



## Décision de télécom CRTC 2008-47

Ottawa, le 5 juin 2008

### **Bell Aliant Communications régionales, société en commandite – Demande d'abstention de la réglementation des services locaux de résidence**

Référence : 8640-B54-200804866

*Dans la présente décision, le Conseil approuve la demande d'abstention de la réglementation des services locaux de résidence présentée par Bell Aliant Communications régionales, société en commandite concernant la circonscription de Sault Ste. Marie, Ontario.*

### **Introduction**

1. Le Conseil a reçu une demande présentée par Bell Aliant Communications régionales, société en commandite (Bell Aliant) le 31 mars 2008, dans laquelle la compagnie demandait l'abstention de la réglementation des services locaux de résidence<sup>1</sup> dans la circonscription de Sault Ste. Marie, Ontario.
2. Le Conseil a reçu des mémoires ou des données concernant la demande de Bell Aliant de la part de Rogers Communications Inc. (RCI), Shaw Telecom Inc. (Shaw) et de la Société TELUS Communications (STC). Le Conseil a fermé le dossier de l'instance le 24 avril 2008. On peut consulter le dossier public de l'instance sur le site Web du Conseil à l'adresse [www.crtc.gc.ca](http://www.crtc.gc.ca), sous l'onglet *Instances publiques*.
3. Le Conseil a examiné la demande de Bell Aliant en fonction des critères d'abstention locale énoncés dans la décision de télécom 2006-15, telle que modifiée par le *Décret modifiant la décision Télécom CRTC 2006-15*, C.P. 2007-532, 4 avril 2007, émis par la gouverneure en conseil (la décision de télécom 2006-15 modifiée). Plus précisément, il a examiné les éléments suivants :
  - a) Marché de produits
  - b) Critère de présence de concurrents
  - c) Résultats de la qualité du service (QS) aux concurrents
  - d) Plan de communications

---

<sup>1</sup> Dans la présente décision, l'expression « services locaux de résidence » désigne les services locaux de base qu'utilisent les clients du service de résidence pour accéder au réseau téléphonique public commuté ainsi que les frais de service, les fonctions et les services auxiliaires connexes.

## **Résultats de l'analyse du Conseil**

### **a) Marché de produits**

4. Le Conseil n'a reçu aucune observation concernant la liste des services locaux de résidence que Bell Aliant a proposée.
5. Le Conseil fait remarquer que Bell Aliant a demandé l'abstention à l'égard de 20 services locaux de résidence tarifés. De plus, il fait remarquer que, dans la décision de télécom 2008-16, il a estimé que tous ces services étaient admissibles à l'abstention. La liste des services approuvés se trouve à l'annexe de la présente décision.

### **b) Critère de présence de concurrents**

6. Le Conseil fait remarquer que, pour la circonscription de Sault Ste. Marie, les renseignements que les parties ont fournis confirment qu'il existe, en plus de Bell Aliant, au moins deux fournisseurs indépendants de services de télécommunication dotés d'installations, y compris des fournisseurs de services sans fil mobiles<sup>2</sup>. Chacun de ces fournisseurs offre des services locaux dans le marché visé et peut desservir au moins 75 % du nombre des lignes de services locaux de résidence que Bell Aliant est en mesure d'exploiter, et au moins l'un d'eux, en plus de Bell Aliant, est un fournisseur de services de télécommunication filaires fixes doté d'installations.
7. Par conséquent, le Conseil juge que la circonscription de Sault Ste. Marie respecte le critère de présence de concurrents.

### **c) Résultats de la QS aux concurrents**

8. Le Conseil fait remarquer que Bell Aliant a soumis les résultats de la QS aux concurrents pour la période s'échelonnant d'août 2007 à janvier 2008.
9. Après examen des résultats de la QS aux concurrents de Bell Aliant, le Conseil conclut qu'à l'exception de certains cas où un concurrent comptait seulement un point de données pendant la période de six mois, la compagnie a prouvé qu'au cours de la période de six mois :
  - i) elle a respecté, en moyenne, la norme QS pour chaque indicateur énoncé à l'annexe B de la décision de télécom 2006-15 modifiée, tel que défini dans la décision de télécom 2005-20, en ce qui a trait aux services qu'elle a fournis aux concurrents dans son territoire;
  - ii) elle n'a pas fourni systématiquement à l'un ou à l'autre de ces concurrents des services inférieurs aux normes QS.
10. Le Conseil remarque que dans la décision de télécom 2007-58, il a estimé que les données ne permettent pas de conclure qu'une compagnie a régulièrement fourni des services inférieurs aux normes QS lorsque celle-ci ne compte que quelques points de données pendant

---

<sup>2</sup> Ces concurrents comprennent RCI, Shaw et TCC.

une période de six mois.

11. Par conséquent, le Conseil conclut que les résultats de la QS aux concurrents de Bell Aliant satisfont au critère concernant la QS aux concurrents.

**d) Plan de communications**

12. Le Conseil a revu le projet de plan de communications de Bell Aliant et est convaincu qu'il respecte les exigences en matière d'information énoncées dans la décision de télécom 2006-15 modifiée. Le Conseil **approuve** le plan de communications proposé et ordonne à Bell Aliant de fournir à ses abonnés les documents de communication qui en résultent, et ce dans les deux langues officielles, au besoin.

**Conclusion**

13. Le Conseil conclut que la demande de Bell Aliant respecte tous les critères d'abstention locale énoncés dans la décision de télécom 2006-15 modifiée pour la circonscription de Sault Ste. Marie.
14. Conformément au paragraphe 34(1) de la *Loi sur les télécommunications* (la *Loi*), le Conseil juge, comme question de fait, que la décision de s'abstenir, dans la mesure précisée dans la décision de télécom 2006-15 modifiée, de réglementer les services locaux de résidence énumérés à l'annexe ainsi que les futurs services qui correspondent à la définition de services locaux établie dans l'avis public de télécom 2005-2 et qui ne s'appliquent qu'aux abonnés des services de résidence, dans la circonscription de Sault Ste. Marie, serait conforme aux objectifs de la politique canadienne de télécommunication énoncés à l'article 7 de la *Loi*.
15. Conformément au paragraphe 34(2) de la *Loi*, le Conseil juge, comme question de fait, que ces services locaux de résidence dans cette circonscription sont soumis à une concurrence suffisante pour protéger les intérêts des usagers de ces services.
16. Conformément au paragraphe 34(3) de la *Loi*, le Conseil juge, comme question de fait, que s'abstenir, dans la mesure précisée dans la décision de télécom 2006-15 modifiée, de réglementer ces services locaux de résidence dans la circonscription de Sault Ste. Marie, n'aurait vraisemblablement pas pour effet de compromettre indûment le maintien d'un marché concurrentiel pour leur fourniture.
17. Compte tenu de ce qui précède, le Conseil **approuve** la demande présentée par Bell Aliant en vue d'obtenir l'abstention de la réglementation des services locaux énumérés à l'annexe ainsi que de futurs services qui correspondent à la définition de services locaux établie dans l'avis public de télécom 2005-2, et qui ne s'appliquent qu'aux abonnés des services de résidence, dans la circonscription de Sault Ste. Marie, sous réserve des pouvoirs et fonctions que le Conseil a conservés, tels qu'énoncés dans la décision de télécom 2006-15 modifiée. Cette mesure prend effet à compter de la date de la présente décision. Le Conseil ordonne à Bell Aliant de soumettre à son approbation des pages de tarif révisées dans les 30 jours.

Secrétaire général

## Documents connexes

- *Bell Aliant Communications régionales, société en commandite – Demande d'abstention de la réglementation des services locaux de résidence*, Décision de télécom CRTC 2008-16, 27 février 2008
- *Abstention de la réglementation des services locaux de résidence à Fort McMurray (Alberta)*, Décision de télécom CRTC 2007-58, 25 juillet 2007
- *Abstention de la réglementation des services locaux de détail*, Décision de télécom CRTC 2006-15, 6 avril 2006, telle que modifiée par le décret de la gouverneure en conseil, *Décret modifiant la décision Télécom CRTC 2006-15*, C.P. 2007-532, 4 avril 2007
- *Abstention de la réglementation des services locaux*, Avis public de télécom CRTC 2005-2, 28 avril 2005
- *Finalisation du plan de rabais tarifaire pour la qualité du service fourni aux concurrents*, Décision de télécom CRTC 2005-20, 31 mars 2005

*Ce document est disponible, sur demande, en média substitut, et peut également être consulté en version PDF ou en HTML sur le site Internet suivant : <http://www.crtc.gc.ca>*

**Services locaux admissibles à l'abstention de la réglementation dans la présente décision  
(concernant uniquement les abonnés du service de résidence)**

| <b>Tarif</b> | <b>Article</b> | <b>Liste des services</b>  |
|--------------|----------------|--|
| 21560        | 29             | Frais pour téléphones non retournés                                  |
| 21560        | 70             | Tableau des tarifs du service local                                  |
| 21560        | 72             | Service de référence d'appels  |
| 21560        | 73             | Service de numéros de téléphone                                      |
| 21560        | 82             | Restriction d'accès à l'interurbain                                  |
| 21560        | 86             | Blocage de l'affichage du nom et du numéro demandeur                 |
| 21560        | 220            | Inscriptions supplémentaires – Omission d'une inscription principale |
| 21560        | 1060           | Service aux bateaux, remorques et trains immobilisés                 |
| 21560        | 1130           | Suspension du service  |
| 21560        | 2025           | Service de Messagerie vocale intégrée                                |
| 21560        | 2030           | Messagerie universelle   |
| 21560        | 2150           | Composition au clavier (Touch-Tone)                                  |
| 21560        | 2165           | Services téléphoniques   |
| 21560        | 2180           | AccèsTotal Élite   |
| 21560        | 2185           | Service numéro unique  |
| 21560        | 2200           | Service de blocage d'appels  |
| 21560        | 2210           | Service UniContact   |
| 21560        | 2300           | Équipement téléphonique d'abonné                                     |
| 21560        | 4699           | Service d'Afficheur Internet   |
| 21560        | 7031           | Téléphonie numérique de Bell   |